MANUEL D'INSTRUCTIONS – LISTE DES PIÈCES

308666F

Rév. B

GRACO

Le premier choix quand la qualité compte.™

INSTRUCTIONS

Ce manuel contient des mises en garde et des informations importantes. À LIRE ET CONSERVER COMME RÉFÉRENCE.

Ensemble distributeur 209 litres

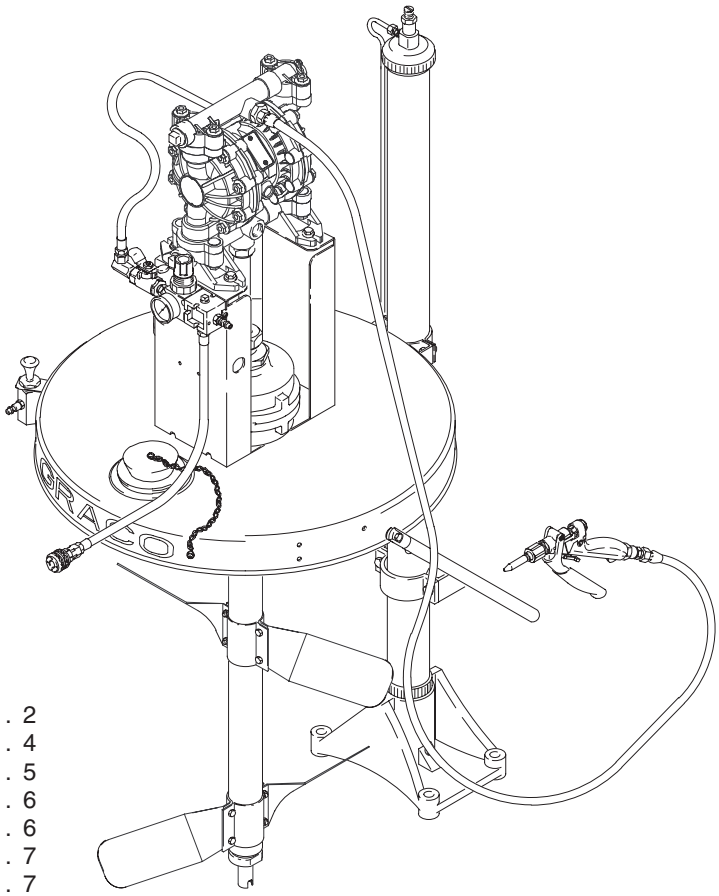
Husky 515

Pression maximum d'entrée d'air de 6,9 bars

Ensemble distributeur avec pistolet,
modèle 231418, série B

Ensemble distributeur, série B,
Modèle 231419

CE



9294A

Illustration : modèle 231418

Table des matières

Mises en garde 2
Vues éclatées des pièces 4
Pièces 5
Installation 6
Fonctionnement 6
Caractéristiques techniques et entretien 7
Schéma dimensionnel 7
Garantie 8

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777

©COPYRIGHT 1996, GRACO INC.

Symboles

Symbole de mise en garde

⚠ MISE EN GARDE

Ce symbole vous avertit du risque de blessures graves ou de décès en cas de non-respect des instructions.

Symbole d'avertissement

⚠ ATTENTION

Ce symbole avertit du risque de dégâts ou de destruction d'équipement en cas de non-respect des instructions.

⚠ MISE EN GARDE

INSTRUCTIONS

DANGERS LIÉS À LA MAUVAISE UTILISATION DES ÉQUIPEMENTS

Toute mauvaise utilisation du matériel peut provoquer sa destruction ou un mauvais fonctionnement et causer des blessures graves.

- Cet équipement est exclusivement destiné à un usage professionnel.
- Lire tous les manuels d'instructions, les panonceaux et les étiquettes avant d'utiliser l'équipement.
- N'utiliser ce matériel que pour son usage prévu. En cas de doute sur son utilisation, appeler le service d'assistance technique de Graco.
- Ne jamais transformer ni modifier ce matériel.
- Vérifier l'équipement tous les jours. Réparer ou remplacer immédiatement les pièces usagées ou endommagées.
- Ne jamais dépasser la pression maximum de service de l'élément le plus faible du système. Ce matériel fonctionne avec une **pression maximum de service de 7 bars.**
- Utiliser des produits et des solvants compatibles avec les pièces en contact avec le produit du matériel. Se reporter aux **Caractéristiques techniques** de tous les manuels d'instructions du matériel. Toujours lire les mises en garde des fabricants de produits et de solvants.
- Toujours porter des lunettes de protection, des gants, des vêtements et un masque conformément aux recommandations du fabricant de produit et de solvant.
- Respecter toutes les réglementations locales, fédérales et nationales concernant les incendies, les accidents électriques et les normes de sécurité.
- Eloigner les flexibles des zones de circulation, des arêtes vives, des pièces en mouvement, et des surfaces chaudes. Ne jamais exposer les flexibles à des températures supérieures à 82° C ou inférieures à –40° C.
- Ne pas soulever un matériel sous pression.

⚠ MISE EN GARDE

DANGER D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Une mise à la terre et une ventilation incorrectes, des flammes ou des étincelles risquent de générer des conditions de danger et d'occasionner un incendie ou une explosion provoquant des blessures graves.

- Relier à la terre tous les matériels, ainsi que les matériels récepteurs. Voir **Mise à la terre** à la page 6.
- Si l'on remarque la moindre étincelle d'électricité statique ou si l'on ressent une décharge électrique pendant l'utilisation du matériel, **arrêter le travail immédiatement.** Ne pas utiliser le matériel avant d'avoir identifié et corrigé le problème.
- Ne pas utiliser de kérosène, d'autres solvants inflammables ni de gaz combustibles pour rincer le matériel.
- Assurer une bonne ventilation en air frais pour éviter l'accumulation de vapeurs inflammables émanant de solvants ou du produit distribué.
- Maintenir la zone de pulvérisation exempte de tout résidu tels que solvant, chiffons, essence, etc.
- Ne pas fumer dans la zone de distribution.
- Éteindre toutes les flammes nues et les veilleuses dans la zone de travail.

DANGERS LIÉS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement telles que les hélices de l'agitateur risquent de pincer ou d'amputer les doigts ou d'autres parties du corps et peuvent entraîner une projection dans les yeux ou sur la peau.

- Se tenir à l'écart des pièces en mouvement lors du démarrage ou de l'utilisation de l'agitateur.
- Toujours arrêter l'agitateur et débrancher la conduite d'air avant de le retirer du fût, de contrôler ou de réparer quelque partie de l'agitateur que ce soit.
- Ne pas faire fonctionner l'agitateur lorsqu'une conduite d'air est reliée au raccord d'air de l'élévateur. Les pales de l'agitateur pourraient alors entrer en rotation pendant la montée de l'élévateur, risquant de provoquer des blessures graves ou d'endommager sérieusement le matériel si le flexible venait à s'emmêler dans les pales de l'agitateur en rotation.

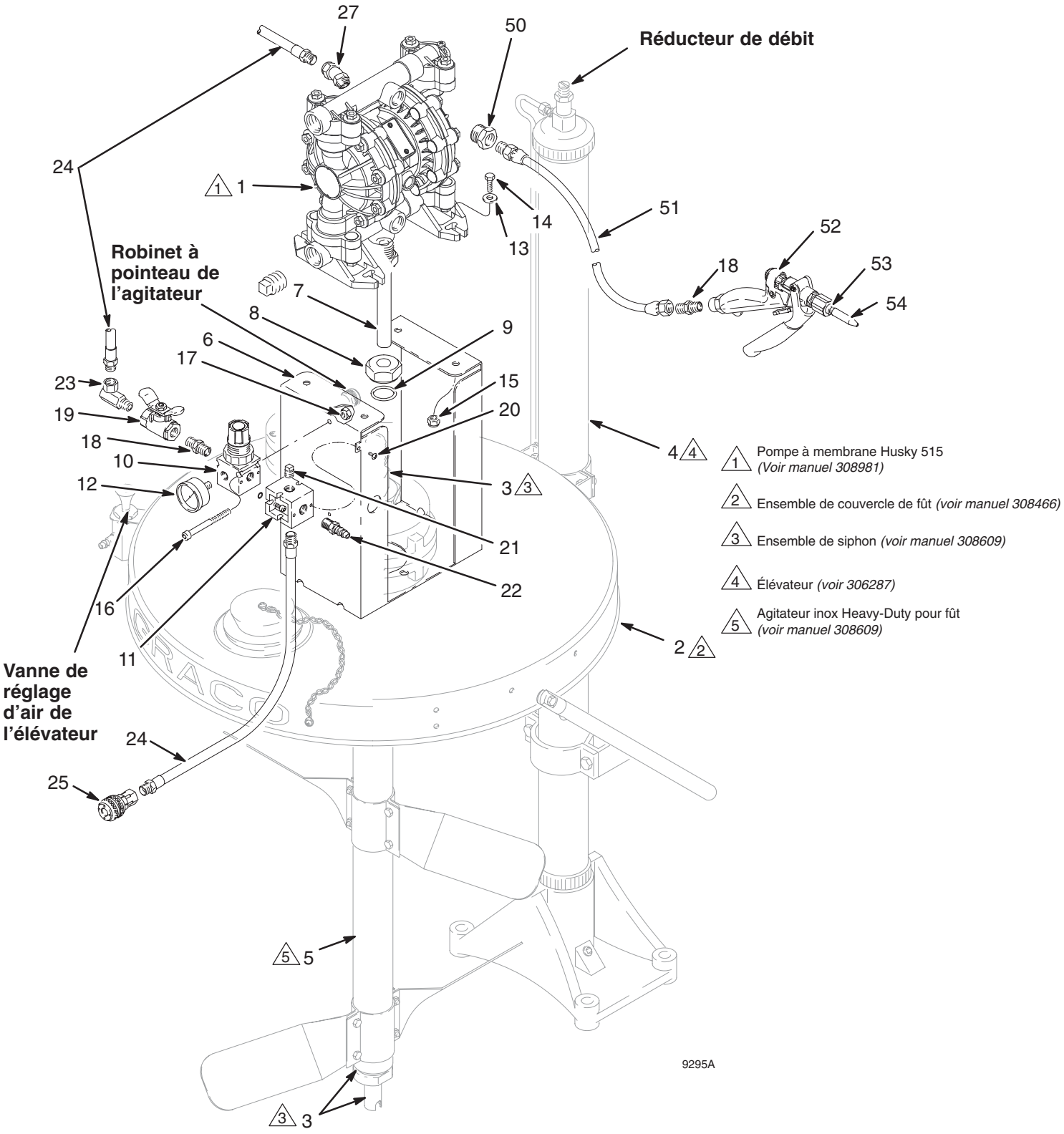
DANGERS LIÉS AUX PRODUITS TOXIQUES

Les produits dangereux ou les vapeurs toxiques risquent d'entraîner des blessures graves, voire mortelles, en cas de projection dans les yeux ou sur la peau, d'ingestion ou d'inhalation. Veiller à éloigner le visage de l'orifice d'échappement lors du rinçage du moteur pneumatique et de la pompe.

Vue éclatée des pièces

Ensemble distributeur de 209 litres Husky 515 avec pistolet, modèle 231418, série B
Comprenant les repères 1 à 54.

Ensemble distributeur de 209 litres Husky 515, modèle 231419, série B
Comprenant les repères 1 à 26.



Liste des pièces

Ensemble distributeur de 209 litres Husky 515 avec pistolet, modèle 231418, série B
Comprenant les repères 1 à 54.

Ensemble distributeur de 209 litres Husky 515, modèle 231419, série B
Comprend les repères 1 à 26.

Rep. No.	Réf. No.	Désignation	Qté
1	241564	POMPE, Husky 515, acétal *Voir manuel 308981.*	1
2	238283	COUVERCLE DE FÛT *Voir manuel 308466*	1
3	238250	KIT SIPHON *Voir manuel 308609*	1
4	237746	ENSEMBLE ÉLÉVATEUR *Voir manuel 306287*	1
5	238157	AGITATEUR DE FÛT, série lourde; inox; *voir manuel 308609*	1
6	191565	SUPPORT, de pompe	1
7	191566	RACCORD de tube d'aspiration	1
8	191567	ÉCROU de raccord rotatif	1
9	113575	JOINT TORIQUE	1
10	111804	RÉGULATEUR d'air	1
11	111805	BLOC, dérivation	1
12	108190	MANOMÈTRE, air	1
13	100086	RONDELLE, plate	4
14	100022	VIS à tête	4
15	108094	ÉCROU de fixation	4
16	111821	VIS à tête hexagonale	1
17	111280	ÉCROU de fixation	1
18	156971	MAMELON court	2
19	110223	CLAPET à bille à désaérage	1
20	108865	VIS à métaux à tête cylindrique	1
21	100721	BOUCHON, tuyauterie, sans tête	1
22	169971	RACCORD de tuyauterie d'air	1
23	155541	RACCORD TOURNANT ; 90°	1
24	203266	FLEXIBLE, avec raccord	2
25	208536	COUPLEUR, tuyauterie d'air	1
27	110733	COUDE, 45°, 1/4 npt	1
50	158212	DOUILLE, tuyauterie	1
51	238740	FLEXIBLE, avec raccord, conducteur	1
52	237607	PISTOLET Flo-Gun série lourde	1
53	168683	BAGUE de buse	1
54	161505	BUSE de pistolet	1

Installation

Montage au sol du pied de l'élévateur

⚠ MISE EN GARDE

Le pied de l'élévateur doit être tenu au sol avant d'utiliser ce matériel.

1. Placer l'élévateur dans une position présentant au moins 2,75 mètres de dégagement en hauteur.
2. Marquer et percer des trous dans le sol pour les boulons d'ancrage de 13 mm. Voir l'implantation de montage sur le **Schéma dimensionnel** de la page 7.
3. Aligner le pied de l'élévateur à l'aide de cales si nécessaire et le boulonner solidement au sol.

Mise à la terre

Une mise à la terre correcte est essentielle à la sécurité du système.

Pour réduire les risques d'étincelles d'électricité statique, le couvercle et tous les objets ou dispositifs conducteurs se trouvant dans la zone de distribution **doivent** être correctement reliés à la terre. Consulter les instructions précises de mise à la terre dans le code électrique de la zone concernée et pour le type de matériel utilisé.

Pour mettre le distributeur à la terre, relier l'extrémité du conducteur de terre à une véritable prise de terre.

Fonctionnement

⚠ MISE EN GARDE

DANGER REPRÉSENTÉ PAR LES PIÈCES EN MOUVEMENT

Pour réduire les risques de blessures graves, y compris une coupure ou une amputation des doigts par les hélices de l'agitateur, et de projection dans les yeux ou sur la peau, toujours arrêter l'agitateur (débrancher la conduite d'air de l'agitateur) avant de soulever, de contrôler ou de réparer l'agitateur.

Ne jamais faire fonctionner l'agitateur en position haute. Voir **Dangers liés aux pièces en mouvement**, page 3.

Démarrage

Voir la **Vue éclatée** à la page 4.

1. **Rincer le distributeur avant la première utilisation.**

   REMARQUE: La pompe a été testée avec de l'eau. Pour éviter toute contamination éventuelle du produit pompé, rincer abondamment la pompe avant utilisation du distributeur à l'aide d'un solvant compatible avec le solvant de travail.

2. Vérifier que le robinet à pointeau de l'agitateur et le clapet à bille (19) du distributeur sont bien fermés.
3. Relier la conduite d'alimentation en air au raccord mâle (22).
4. À l'aide du robinet à pointeau de l'agitateur, régler la vitesse de l'agitateur en l'augmentant progressivement jusqu'à constater (par le regard de contrôle du couvercle du fût) un mouvement à la surface du liquide. Attention à ne pas augmenter la vitesse de l'agitateur au point de créer un tourbillon à la surface du liquide. Le cas échéant, diminuer la vitesse de l'agitateur pour éviter les inclusions d'air.

   REMARQUE: La vitesse des pales doit toujours être maintenue à environ 50 tr/mn. Une vitesse excessive risque de provoquer des vibrations, de faire mousser le produit et d'accentuer l'usure des pièces. Toujours veiller à bien agiter le produit avant de l'acheminer vers le matériel de distribution et continuer à l'agiter pendant l'alimentation.

5. Utiliser le régulateur (10) et le clapet à bille (19) pour régler la pression et le fonctionnement de la pompe (1).
6. Faire monter ou descendre l'élévateur en tirant ou en poussant la poignée de la vanne de réglage d'air (poignée à va-et-vient) située sur le bord du couvercle de fût. En fonctionnement normal, quelques secondes suffisent à établir la pression pour faire monter l'élévateur ou à la détendre pour le faire descendre.

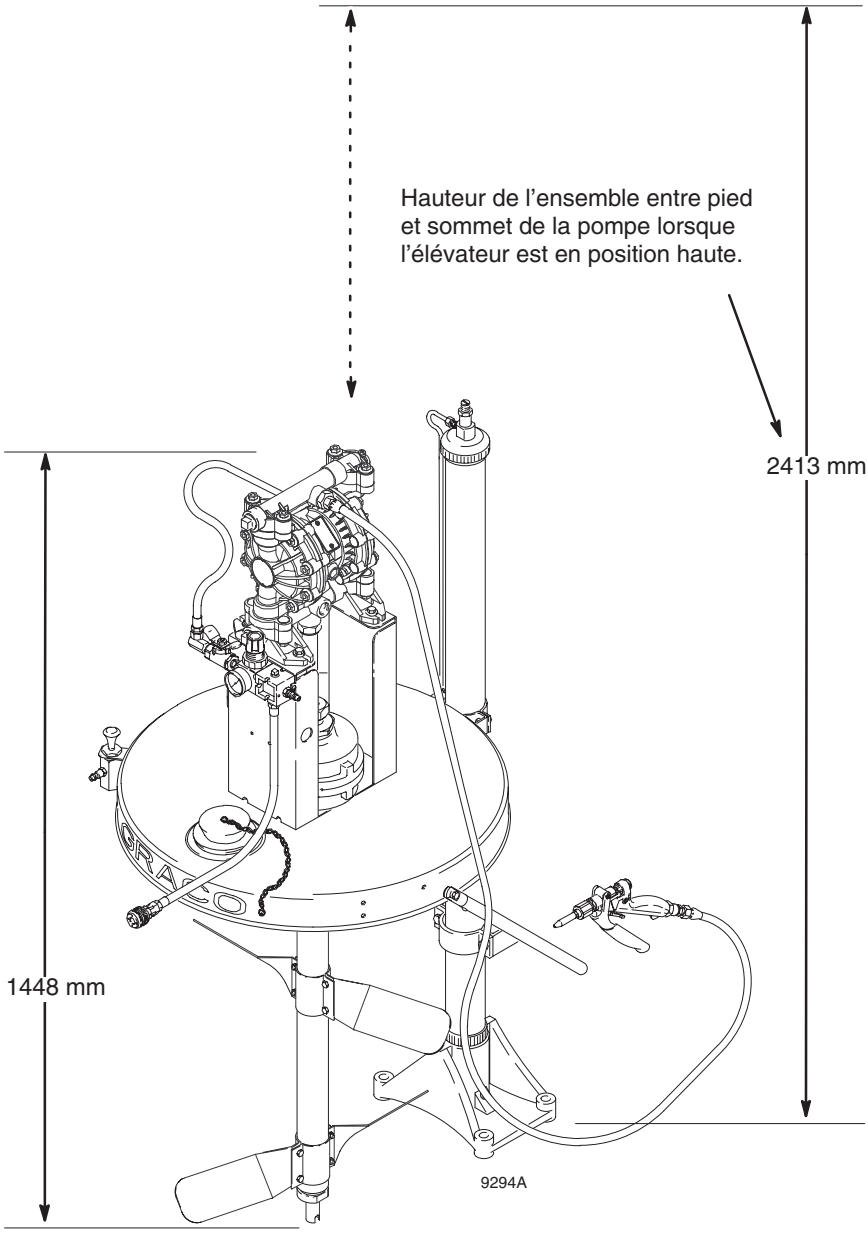
   REMARQUE: Pour accélérer l'élévateur, desserrer l'écrou hexagonal du réducteur de débit et, en tournant, faire sortir le pointeau de la vanne. Pour décélérer, faire rentrer le pointeau. Le réducteur de débit est placé au sommet de l'élévateur, comme indiqué sur la **vue éclatée des pièces**.

Caractéristiques techniques et entretien

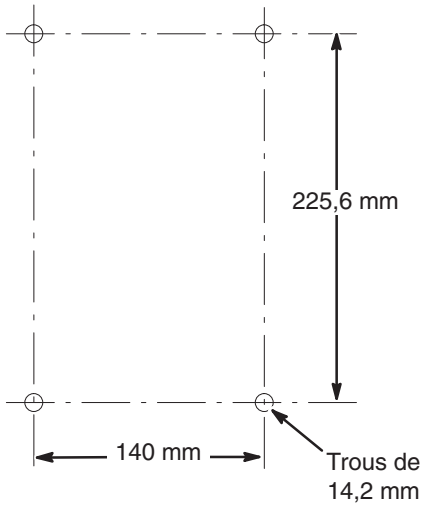
Les instructions d'entretien et les caractéristiques techniques spécifiques à chaque composant sont à consulter dans les manuels de mode d'emploi correspondants.

Schéma dimensionnel

REMARQUE: Les cotes de l'agitateur, de la pompe, de l'élévateur, de l'ensemble de siphon et du couvercle de fût sont indiquées dans les manuels de mode d'emploi correspondants.



Implantation des trous de montage du pied de l'élévateur



Garantie Graco

GARANTIE

Graco garantit que tout le matériel fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matière et de fabrication à la date de la vente par un distributeur Graco agréé à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, accrue ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce du matériel jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et en cela la responsabilité de Graco ne saurait être engagée, l'usure normale ou tout dysfonctionnement, dommage ou usure dus à un défaut d'installation, une mauvaise application, l'abrasion, la corrosion, un entretien inadéquat ou mauvais, une négligence, un accident, un bricolage ou le remplacement de pièces par des pièces d'une origine autre que Graco. Graco ne saurait être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité du matériel de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que le matériel objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. Le matériel sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen du matériel ne révèle aucun défaut de matière ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main d'œuvre et du transport.

EXCLUSIONS ET LIMITES DE GARANTIE

Les termes de cette garantie constituent le seul et unique recours de l'acheteur qui se substitue ainsi à toute autre garantie (expresse ou implicite), **comme une garantie marchande ou une garantie de finalité particulière** , et à toute responsabilité non contractuelle, y compris les responsabilités de produit, fondées sur la négligence ou une stricte responsabilité. Toute forme de responsabilité pour dommages directs, spéciaux ou consécutifs ou pertes est expressément exclue et refusée. En aucun cas la responsabilité de Graco ne saurait dépasser le montant de l'achat. Toute action au titre de la garantie doit intervenir dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

MATERIEL NON COUVERT PAR LA GARANTIE GRACO

Graco ne garantit pas et refuse toute **garantie relative à la qualité marchande et à une finalité particulière** en rapport avec les accessoires, équipements, matériaux ou composants vendus mais non fabriqués par Graco. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

Toutes les données écrites et visuelles figurant dans ce document reflètent les toutes dernières informations disponibles au moment de sa publication. Graco se réserve le droit de procéder à des modifications à tout moment sans avis préalable.

Bureaux de Ventes: Minneapolis, MN; Plymouth.
Bureaux à l'Étranger: Belgique; Chine; Japon; Corée

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777

IMPRIMÉ EN BELGIQUE 308666 07/99